

Art. 4. Notre Ministre des Affaires sociales est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Motril — Espagne, le 3 janvier 1983.

BAUDOIN

Par le Roi :

Le Ministre des Affaires sociales,

J.L. DEHAENE

F. 83 — 29

3 JANVIER 1983. — Arrêté royal fixant le montant de la cotisation supplémentaire visée à l'annexe VI sub. A. 1. b) du règlement (CEE) n° 1390/81 du Conseil, du 12 mai 1981, étendant aux travailleurs non salariés et aux membres de leur famille le règlement (CEE) n° 1408/71 relatif à l'application des régimes de sécurité sociale aux travailleurs salariés et à leur famille qui se déplacent à l'intérieur de la communauté

BAUDOIN, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 9 août 1963 instituant et organisant un régime d'assurance obligatoire contre la maladie et l'invalidité, notamment l'article 22, 1°, modifié par les arrêtés royaux n° 38 du 27 juillet 1967 et n° 74 du 10 novembre 1967;

Considérant que le règlement (CEE) n° 1390/81 du Conseil, du 12 mai 1981, a étendu aux travailleurs non salariés et aux membres de leur famille le règlement (CEE) n° 1408/71 relatif à l'application des régimes de sécurité sociale aux travailleurs salariés et à leur famille qui se déplacent à l'intérieur de la communauté;

Considérant que, sur base de l'annexe VI du règlement (CEE) n° 1390/81, les personnes dont le droit aux prestations en nature de l'assurance maladie découle des dispositions du régime belge d'assurance obligatoire contre la maladie et l'invalidité applicables aux travailleurs indépendants bénéficient, en cas de résidence sur le territoire d'un Etat membre autre que la Belgique, des prestations en nature prévues par la législation de l'Etat de résidence à la condition de verser, à l'institution belge compétente, la cotisation supplémentaire prévue à cet effet par la réglementation belge;

Vu l'avis du Comité de gestion du Service des Soins de santé de l'Institut national d'assurance maladie-invalidité, émis le 21 juin 1982;

Vu l'avis du Conseil d'Etat;

Sur la proposition de Notre Ministre des Affaires sociales, et de l'avis de Nos Ministres qui en ont délibéré en Conseil,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1er. La cotisation supplémentaire visée à l'annexe VI sub. A. 1. b) du règlement (CEE) n° 1390/81 du Conseil, du 12 mai 1981, étendant aux travailleurs non salariés et aux membres de leur famille le règlement (CEE) n° 1408/71 relatif à l'application des régimes de sécurité sociale aux travailleurs salariés et à leur famille qui se déplacent à l'intérieur de la Communauté, est fixée à 1 000 F par mois pour le titulaire n'ayant pas de personnes à charge et à 1 500 F par mois pour le titulaire ayant des personnes à charge. Ces montants sont liés à l'indice-pivot 161,08 de l'indice des prix à la consommation. Ils sont adaptés au 1er janvier de chaque année, au taux atteint par l'indice des prix à la consommation le 31 octobre de l'année précédente.

Art. 2. La cotisation visée à l'article 1er doit être versée par le titulaire à son organisme assureur avant le mois auquel ladite cotisation se rapporte.

Art. 3. Si la cotisation n'est pas payée dans le délai fixé à l'article 2, le droit aux prestations de santé pour les titulaires et les membres de leur famille résidant sur le territoire d'un autre Etat membre ne s'ouvre qu'à partir du jour où le titulaire a payé une cotisation égale au montant des cotisations arriérées, limité toutefois à la somme de douze cotisations mensuelles.

Art. 4. Onze Minister van Sociale Zaken is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Motril — Spanje, 3 januari 1983.

BOUDEWIJN

Van Koningswege :

De Minister van Sociale Zaken,

J.L. DEHAENE

N. 83 — 29

3 JANUARI 1983. — Koninklijk besluit tot vaststelling van het bedrag van de aanvullende bijdrage zoals bepaald in bijlage VI sub. A. 1. b) van de Verordening (EEG) nr. 1390/81 van de Raad, van 12 mei 1981, houdende uitbreiding van Verordening nr. 1408/71 (EEG) betreffende de toepassing van de sociale zekerheidsregeling op loontrekkenden en hun gezinnen die zich binnen de Gemeenschap verplaatsen, tot de zelfstandigen en hun gezinsleden

BOUDEWIJN, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groot.

Gelet op de wet van 9 augustus 1963 tot instelling en organisatie van een regeling voor verplichte ziekte- en invaliditeitsverzekering, inzonderheid op artikel 22, eerste lid, 1° gewijzigd bij de koninklijke besluiten nr. 38 van 27 juli 1967 en nr. 74 van 10 november 1967;

Overwegende dat de Verordening (EEG) nr. 1390/81 van de Raad, van 12 mei 1982, de toepassing van de Verordening (EEG) nr. 1408/71 betreffende de toepassing van de sociale zekerheidsregelen op de werknemers en hun gezinnen die zich binnen de Gemeenschap verplaatsen, uitbreidt tot de zelfstandigen en hun gezinsleden;

Overwegende dat, op basis van bijlage VI van de Verordening (EEG) nr. 1390/81, de betrokkenen, voor dewelke het recht op verstrekkingen van de ziekteverzekering voortvloeit uit de bepalingen van de Belgische verplichte ziekte- en invaliditeitsreglementering voor zelfstandigen, in geval van wonen op het grondgebied van een andere Lid-Staat dan België, recht hebben op verstrekkingen waarin de wetgeving van de Staat voorziet op voorwaarde dat de aanvullende bijdrage, welke daartoe in de Belgische wetgeving is voorzien, wordt betaald aan het bevoegde Belgische orgaan;

Gelet op het advies van het Beheerscomité van de Dienst voor Geneeskundige verzorging van het Rijksinstituut voor ziekte- en invaliditeitsverzekering, uitgebracht op 21 juni 1982;

Gelet op het advies van de Raad van State;

Op de voordracht van Onze Minister van Sociale Zaken en op het advies van Onze in Raad vergaderde Ministers,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. De aanvullende bijdrage bedoeld in bijlage VI sub. A. 1. b) van de Verordening (EEG) nr. 1390/81 van de Raad, van 12 mei 1981, houdende uitbreiding van de Verordening (EEG) nr. 1408/71 betreffende de toepassing van de sociale zekerheidsregelingen op loontrekkenden en hun gezinnen die zich binnen de Gemeenschap verplaatsen, tot de zelfstandigen en hun gezinsleden, is vastgesteld op 1 000 F per maand voor de rechthebbende zonder persoon ten laste en op 1 500 F per maand voor de rechthebbende met personen ten laste. De bedragen zijn gekoppeld aan het indexcijfer 161,08 van de consumptieprijzen. Die bedragen worden op 1 januari van elk jaar aangepast aan de hoegrootheid van het op 31 oktober van het voorgaande jaar bereikte indexcijfer van de consumptieprijzen.

Art. 2. De in artikel 1 bedoelde bijdrage moet gestort worden door de rechthebbende aan zijn verzekeringsinstelling vóór de maand waarop bedoelde bijdrage betrekking heeft.

Art. 3. Wanneer de bijdrage niet betaald is binnen de door het artikel 2 gestelde termijn, kunnen de gerechtigden en hun gezinsleden, die wonen op het grondgebied van een andere Lidstaat slechts aanspraak maken op geneeskundige verstrekkingen vanaf de dag dat zij een bijdrage hebben betaald die gelijk is aan het bedrag van de achterstallige bijdragen, evenwel beperkt tot de som van twaalf maandelijke bijdragen.

Art. 4. Sans préjudice des dispositions de l'article 3, le droit aux prestations de santé pour les titulaires et les membres de leur famille résidant sur le territoire d'un autre Etat membre s'ouvre à partir du 1er juillet 1982 à condition qu'ils aient payé, avant le 1er juillet 1983, une cotisation égale au montant des cotisations arriérées.

Art. 5. Le présent arrêté produit ses effets le 1er juillet 1982.

Art. 6. Notre Ministre des Affaires sociales est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Motril — Espagne, le 3 janvier 1983.

BAUDOUIN

Par le Roi :

Le Ministre des Affaires sociales,
J.-L. DEHAENE

F. 83 — 30

28 DECEMBRE 1982. — Arrêté ministériel fixant l'intervention visée à l'article 25, § 9 de la loi du 9 août 1963 instituant et organisant un régime d'assurance obligatoire contre la maladie et l'invalidité

Le Ministre des Affaires sociales,

Vu la loi du 9 août 1963 instituant et organisant un régime d'assurance obligatoire contre la maladie et l'invalidité, notamment l'article 25, § 9, inséré par l'arrêté royal n° 58 du 22 juillet 1982;

Vu la proposition du Comité de gestion du Service des soins de santé de l'Institut national d'assurance maladie-invalidité, émise le 13 décembre 1982;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1er, modifié par la loi du 9 août 1980;

Considérant qu'en vue de la conversion nécessaire de services hospitaliers en maisons de soins, il s'impose d'établir d'urgence la réglementation assurance-maladie en matière de maisons de soins;

Vu l'urgence,

Arrête :

Article 1er. L'intervention de l'assurance maladie-invalidité obligatoire pour les prestations visées à l'article 23, 12°, de la loi du 9 août 1963 instituant et organisant un régime d'assurance obligatoire contre la maladie et l'invalidité est fixée à 632 F par journée d'entretien.

Ce montant est lié à l'indice pivot 170,94 et est adapté conformément aux dispositions de la loi du 1er mars 1977 organisant un régime de liaison à l'indice des prix à la consommation du Royaume de certaines dépenses dans le secteur public.

Art. 2. Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

Bruxelles, le 28 décembre 1982.

J.-L. DEHAENE

MINISTERE DES AFFAIRES ECONOMIQUES

F. 83 — 31 (82 — 1961)

28 DECEMBRE 1982. — Arrêté ministériel modifiant l'arrêté ministériel du 10 février 1976 réglementant les prix des spécialités pharmaceutiques et autres médicaments. — Erratum

Moniteur belge n° 250 du 31 décembre 1982, page 15506.

Au § 3 de l'article 3 du texte néerlandais, remplacer les mots « vóór 1 januari 1982 » par les mots « vóór 1 januari 1983 ».

Art. 4. Onverminderd de bepalingen van artikel 3 kunnen de gerechtigden en hun gezinsleden die wonen op het grondgebied van een andere Lidstaat, met ingang van 1 juli 1982, aanspraak maken op geneeskundige verstrekkingen op voorwaarde dat zij vóór 1 juli 1983 een bijdrage betalen die gelijk is aan het bedrag van de achterstallige bijdragen.

Art. 5. Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 juli 1982.

Art. 6. Onze Minister van Sociale Zaken is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Motril — Spanje, 3 januari 1983.

BOUDEWIJN

Van Koningswege :
De Minister van Sociale Zaken,
J.-L. DEHAENE

N. 83 — 30

28 DECEMBER 1982. — Ministerieel besluit tot vaststelling van de tegemoetkoming bedoeld in artikel 25, § 9 van de wet van 9 augustus 1963 tot instelling en organisatie van een regeling voor verplichte ziekte- en invaliditeitsverzekering

De Minister van Sociale Zaken,

Gelet op de wet van 9 augustus 1963 tot instelling en organisatie van een regeling voor verplichte ziekte- en invaliditeitsverzekering, inzonderheid op artikel 25, § 9, ingevoegd bij het koninklijk besluit nr. 58 van 22 juli 1982;

Gelet op het voorstel van het Beheerscomité van de Dienst voor geneeskundige verzorging van het Rijksinstituut voor Ziekte- en Invaliditeitsverzekering, uitgebracht op 13 december 1982;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, gewijzigd bij de wet van 9 augustus 1980;

Overwegende dat, met het oog op de noodzakelijke omschikking van ziekenhuisdiensten naar verzorgingstehuizen, het dringend geboden is de ziekte- en invaliditeitsregeling inzake verzorgingstehuizen uit te vaardigen;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid,

Besluit :

Artikel 1. De tegemoetkoming van de verplichte ziekte- en invaliditeitsverzekering voor de in artikel 23, 12°, van de wet van 9 augustus 1963 tot instelling en organisatie van een regeling voor verplichte ziekte- en invaliditeitsverzekering bedoelde verstrekkingen wordt vastgesteld op 632 F per verpleegdag.

Dit bedrag is gebonden aan het spilindexcijfer 170,94 en wordt aangepast overeenkomstig de bepalingen van de wet van 1 maart 1977 houdende inrichting van een stelsel waarbij sommige uitgaven in de overheidssector aan het indexcijfer van de consumptieprijzen van het Rijk worden gekoppeld.

Art. 2. Dit besluit treedt in werking de dag waarop het in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt.

Brussel, 28 december 1982.

J.-L. DEHAENE

MINISTERIE VAN ECONOMISCHE ZAKEN

N. 83 — 31 (82 — 1961)

28 DECEMBER 1982. — Ministerieel besluit tot wijziging van het ministerieel besluit van 10 februari 1976 tot reglementering der prijzen van de farmaceutische specialiteiten en andere geneesmiddelen. — Erratum

Belgisch Staatsblad nr. 250 van 31 december 1982, blz. 15506.

In § 3 van het artikel 3 van de Nederlandse tekst, dienen de woorden « vóór 1 januari 1982 » vervangen te worden door de woorden « vóór 1 januari 1983 ».